

**Å r s r a p p o r t 2 0 1 1**

**f o r**

**K u n s t h a l C h a r l o t t e n b o r g**

<b>Oversigt over tabeller, noter og bilag</b>	<b>3</b>
<b>1. Beretning</b>	<b>4</b>
1.1. Præsentation af virksomheden	4
1.2. Årets faglige resultater	5
1.3. Årets økonomiske resultat	8
1.4. Opgaver og ressourcer	10
1.4.1. Opgaver og ressourcer: Skematisk oversigt	10
1.4.2. Redegørelse for reservation	10
1.5. Administrerede udgifter og indtægter	10
1.6. Forventninger til kommende år	11
<b>2. Målrapportering</b>	<b>13</b>
2.1. Målrapporteringens første del: Skematisk oversigt	13
2.2. Målrapporteringens anden del: Uddybende analyser og vurderinger	14
<b>3. Regnskab</b>	<b>15</b>
3.1. Anvendt Regnskabspraksis	15
3.2. Resultatopgørelse	15
3.3. Balancen	17
3.4. Egenkapitalforklaring	18
3.5. Opfølgning på likviditetsordningen	19
3.6. Opfølgning på lønsumsloft	19
3.7. Bevillingsregnskabet	19
<b>4. Påtegning af det samlede regnskab</b>	<b>20</b>
<b>5. Noter og bilag til årsrapporten</b>	<b>21</b>

## **Oversigt over tabeller, noter og bilag**

### **Beretning og Målrapportering**

Tabel 1: Virksomhedens økonomiske hoved- og nøgletal

Tabel 2: Sammenfatning af økonomi for virksomhedens opgaver

Tabel 3: Virksomhedens administrerede udgifter og indtægter

Tabel 4: Årets resultatopfyldelse

### **Regnskabstabeller**

Tabel 5: Resultatopgørelse

Tabel 6: Resultatdisponering

Tabel 7: Balancen

Tabel 8: Egenkapitalforklaring

Tabel 9: Udnyttelse af låneramme

Tabel 10: Opfølgning på lønsumsloft

Tabel 11: Bevillingsregnskab

### **Obligatoriske noter**

Note 1: Immaterielle anlægsaktiver

Note 2: Materielle anlægsaktiver

### **Obligatoriske bilag**

Bilag 1: Andre tilskudsfinansierede aktiviteter (underkonto 97)

## 1. Beretning

### 1.1. Præsentation af virksomheden

Kunsthall Charlottenborg er en statsinstitution under Kulturministeriet. Charlottenborg drives i henhold til Bekendtgørelse nr. 685 af 02/07/2009 og tjener som udstillings- og mødested for dansk og international samtidskunst. Institutionen anvendes således til udstillinger og begivenheder, hvoraf de fleste kurateres eller initieres af institutionen selv. I samarbejde med Charlottenborg Fonden afholdes desuden den årlige Forårsudstilling. Det overordnede mål er at give kunstbrugere i alle aldre gode oplevelser gennem mødet med samtidskunsten.

De afrapporterede mål indgår i Charlottenborgs resultatkontrakt for perioden 2008-2011 med enkelte justeringer af resultatkravene foretaget i marts 2009 og igen i marts 2010.

#### *Charlottenborgs mission*

Charlottenborg tjener som et non kommercielt udstillings- og mødested for samtidskunsten. Charlottenborg skal favne sine brugere med lige dele åbenhed og udfordring. Med udgangspunkt i samtidens problemstillinger og gennem udstilling og udveksling med internationalt arbejdende kunstnere, danske som udenlandske, skal Charlottenborg skabe nærværende debat og refleksion.

#### *Charlottenborgs vision*

Charlottenborg sigter mod at komme på omdrejningshøjde med internationale kunsthaller i forhold til aktiviteter, professionalisme og profil. Samtidig skal Charlottenborg have for øje at udnytte og optimere stedets enorme potentiale til gavn for alle slags kunstinteresserede brugere.

#### *Charlottenborgs opgave: Udstillinger og kunstnerisk mødested*

Charlottenborg skal være et udstillingssted som skaber dialog mellem dansk og international samtidskunst. Fokus skal være på samtidskunsten, men hvor det er relevant ønskes denne perspektiveret i den historiske modernisme. Udstillingsprogrammet og formidling af samtidskunst til alle brugere - børn som voksne, er centrale elementer i Charlottenborgs virke. Udstillingsprogrammet skal være kuratorisk nytænkende og fokus skal være på de aktuelle spørgsmål inden for kunsten og samfundet.

Årsrapporten aflægges for hovedkonto 21.21.31 Charlottenborg Udstillingsbygning (Driftsbevilling) på finansloven.

## 1.2. Årets faglige resultater

I 2011 kom Charlottenborg godt fra start med ny vision og nyt program, samtidig med at institutionen også lærte meget, den kan gøre brug af i fremtiden. Det har været et år med mange ambitioner for Charlottenborg, og nogle af de nye strategier og taktikker har tydeligvis været en succes, mens andre skal tages op til nærmere overvejelse.

### Overordnet program

Huset var lukket på grund af en mindre omindretning af bygningen i januar-februar 2011, så årets udstillings- og eventprogram startede i marts 2011. Med forårssæsonen indledtes en ny type udstillingsprogram, der er knyttet til de nye rumopdelinger på første etage, som består af:

Sydfløjen, tolv rum beregnet til større udstillinger.

Nordfløjen, tre rum beregnet til mellemstore udstillinger.

Tre rum beregnet til udstillinger i det nye 'Researchprogram' såvel som til events.

Årets gang på Charlottenborg er inddelt i tre sæsoner som vist i skemaet herunder.

	Sydfløjen	Nordfløjen	Research-program	Anden større aktivitet
Forår	Forårs-udstilling	Clemens von Wedemeyer	Sarah Pierce	Palace Party
Sommer	Corso Multisala	Pablo Bronstein	Etcetera...	Jazz festival
Efterår-Vinter	Simon Starling	Nina Beier	Dieter Roelstraete	CPH:DOX

### Udstillinger

Forårsudstillingen var naturligvis det centrale i Charlottenborgs forårssæson. I 2011 omfattede udstillingen over 40 kunstnere fra mere end 15 lande og var både attraktiv og lettilgængelig. Forårsudstillingen bliver arrangeret i samarbejde med Charlottenborg Fonden, og sidstnævnte har det endelige ansvar for projektet. I 2011 fik fonden en ny bestyrelse, og der er indledt en frugtbar diskussion mellem den og Charlottenborg om projektets fremtidige retning.

Sommerens større udstilling var *Corso Multisala*, et projekt der er spiret frem omkring en fast sammentømret gruppe af nye kunstnere fra Schweiz, som udstiller, kuraterer og udgiver publikationer i fællesskab. Udstillingen blev lavet i samarbejde med kunstnerne

– en afspejling af de kunstnerstyrede projekter der som en rød tråd har løbet gennem husets historie – og de formidlede med stort held den energi og de ideer, der præger gruppen.

Efterårets større indslag var en soloudstilling af den britiske kunstner Simon Starling, vinder af Turner-prisen og bosiddende i København. Udstillingen fokuserede på to større installationer, hvoraf den ene var en meget ambitiøs ny bestillingsopgave med titlen *The Expedition*, der medførte opførelsen af et marionetteater i udstillingssalen og dukkeforestillinger hver søndag eftermiddag. Det er værd at bemærke, at *The Expedition* nu står opført på en reserveringsliste over fremtidige indkøb hos et større dansk museum.

Charlottenborg søsatte også et nyt bud på mellemstore soloudstillinger i Nordfløjen i et program, der omfattede den tyske kunstner Clemens von Wedemeyer, den argentinske kunstner Pablo Bronstein og den danske kunstner Nina Beier. Hensigten med disse udstillinger er at vise kunstnere, der står foran et gennembrud i deres karriere. Bronstein-udstillingen indeholdt en særdeles stor bestillingsopgave – et gigantisk neoklassisistisk pissoir.

Besøgstallet i 2011 fordelte sig således over året: forårssæsonen: 12.645 gæster, sommer-sæsonen: 5.347 gæster og efterårs-/vinter-sæsonen: 5.114 gæster. Det samlede besøgstal endte på 23.106 gæster.

### Events

Forårsprogrammet indledtes med et specielt gratis *Palace Party*, et heldagsarrangement der samlede en række danske og internationale kunstnere og musikere i et festfyrværkeri af spændende forestillinger, koncerter og midlertidige indslag. Disse events var iscenesat på tværs af mange af rummene i bygningen og inddrog også Akademiet og Danmarks Kunstbibliotek. Dagen bød på et traktoroptog og en koncert, en løbende performance af ti guitarister i Charlottenborgs berømte lejlighed, unge dansere fra Balletskolen, som optrådte på husets hovedtrappe, og endelig en dramatisk forestilling i Akademiets auditorium.

I foråret 2011 lancerede Charlottenborg også et fast programpunkt kaldet Researchprogrammet. I hver sæson bliver én eller flere internationale kunstnere eller kuratorer inviteret til at bo i Charlottenborgs gæstelejlighed som artist-in-residence. De står så for en udstilling i en af de mindre sale og programsætter endvidere diverse events i tilknytning hertil. 'Researchers' indbefattede i 2011 den amerikanske kunstner Sarah Pierce og den belgiske kurator Dieter Roelstraete. Programmet indbyder til et kig bag scenen, der viser, hvordan kunstnere og kuratorer arbejder, og er specielt designet for at skabe kontakt mellem unge kunstnere og kulturinteresserede fra den hjemlige scene med internationale praktiserende/udøvende kunstnere.

I 2011 arrangerede Charlottenborg også en bred vifte af mindre begivenheder, herunder talks, screenings og performances. Begivenhederne omfattede: en række særdeles succesrige design-talks organiseret af leverandøren af bøger til Charlottenborgs nye boghandel; en fast filmklub; en række live performances med titlen 'Palace Nights'; lejlighedsvis talks med højt profilerede talere, som for eksempel Katerina Gregos, kuratoren af Den Danske Pavillon i Venedig i sommeren 2011.

#### Kommunikation og modtagelse

Ved årets begyndelse fik Charlottenborgs reklame- og informationsmaterialer et nyt design med hjælp fra den belgiske designer Sara de Bondt. Hjemmesiden fik også et kosmetisk ansigtsløft, så den matchede de andre materialer. Marketing- og informationsmaterialer blev fornyet hver sæson, og hver af udstillingerne i Nordfløjen var ledsaget af en lille publikation. Marketingbudgettet var meget begrænset, og genåbningen af huset i marts udgjorde langt den største udgiftspost.

Charlottenborg fik en god portion presseomtale i 2011. Genåbningen af huset tiltrak betydelig opmærksomhed fra pressen i form af et stort antal interviews med direktøren i TV og aviser. Både *Palace Party* og Simon Starling fik betydelig TV-dækning. Såvel Pablo Bronstein som Simon Starling fik en hel del avisomtale, og specielt Pablo Bronstein-udstillingen skabte megen interessant debat i pressen.

#### Bygning og personale

Fra december 2010 til februar 2011 var bygningen lukket på grund af istandsættelse som forberedelse til genåbningen i marts 2011. Under lukningen udførtes en mindre ombygning for at tilpasse udstillingslokalerne til det nye program. Charlottenborg publikumsfaciliteter blev frisket op, og nogle rum blev også ændret, så de passede til det nye og meget mere ambitiøse program for udadvendte offentlige begivenheder. Den mest bemærkelsesværdige del af programmet var den nydesignede foyer, der blev et meget mere attraktivt og gæstfrit sted.

Charlottenborg har en forholdsvis lille personalestab på 8 fastansatte medarbejdere i forhold til udstillingssalenes størrelse og institutionens ambitiøse program. Forholdene er forsøgt løst med opfindsomhed, idet der er blevet foretaget mange små ændringer af jobbeskrivelserne for at fordele arbejdsbyrden på en fair måde og løse opgaverne mere effektivt.

#### Fundraising

Charlottenborg har i 2011 måttet udtænke en ny fundraising-strategi fra grunden, eftersom institutionen ikke havde erfaringer på dette område, og det nye fundraising-arbejde har haft en vis succes, men er også stødt ind i problemer. Charlottenborg har sendt mange ansøgninger til danske fonde med anmodning om støtte, men har fået meget få positive svar. Der har været større held med at opnå projektstøtte via ansøgninger til inden- og

udenlandske offentlige puljer og organisationer, heriblandt Kunststyrelsen og udenlandske gallerier. Det lykkedes Charlottenborg at skaffe legatmidler til udstillingerne for ca. 500.000 kr., og selv om dette er et pænt beløb, blev det oprindelige mål ikke nået, hvilket betød, at der måtte foretages nedskæringer i udgifterne i årets sidste halvdel.

### 1.3. Årets økonomiske resultat

Nedenstående tabel 1 viser de økonomiske hoved- og nøgletal.

**Tabel 1: Virksomhedens økonomiske hoved- og nøgletal**

<i>1000 kr., løbende priser</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>
<b>Resultatopgørelse</b>			
<b>Ordinære driftsindtægter</b>	<b>-13.330,4</b>	<b>-11.023,9</b>	<b>-11.766,3</b>
- Heraf indtægtsført bevilling	-10.100,0	-9.200,0	-10.500,0
- Heraf eksterne indtægter	-3.230,4	-1.823,9	-1.266,3
<b>Ordinære driftsomkostninger</b>	<b>12.492,0</b>	<b>10.943,5</b>	<b>12.227,1</b>
- Heraf løn	4.720,6	4.515,5	5.028,1
- Heraf afskrivninger	38,7	32,0	24,7
- Heraf øvrige omkostninger	7.732,7	6.396,0	7.174,3
<b>Resultat af ordinær drift</b>	<b>-838,4</b>	<b>-80,3</b>	<b>460,8</b>
Resultat før finansielle poster	-830,0	-90,9	425,6
<b>Årets resultat</b>	<b>-751,6</b>	<b>-65,5</b>	<b>527,3</b>
<b>Balance</b>			
Anlægsaktiver	360,5	307,3	261,5
Omsætningsaktiver	3.178,5	1.647,7	1.387,6
Egenkapital	648,4	713,8	186,5
Langfristet gæld	216,6	135,3	96,3
Kortfristet gæld	2.674,0	1.105,8	1.098,0
Lånerammen	700,0	1.000,0	1.000,0
Træk på lånerammen (FF4)	188,5	114,3	96,3
<b>Finansielle nøgletal</b>			
Udnyttelsesgrad af lånerammen	26,9%	11,4%	9,6%
Negativ udsvingsrate	276,9%	315,0%	8,4%
Overskudsgrad	5,6%	0,6%	-4,5%
Bevillingsandel	75,8%	83,5%	89,2%
<b>Personaleoplysninger</b>			
Antal årsværk	9,1	10,5	12,2
Årsværkspris	517,6	430,5	411,5
Lønomkostningsandel	35,4%	41,0%	42,7%
Lønsumsloft	5.500,0	5.100,0	5.100,0
Lønforbrug	3.918,9	4.221,0	5.028,1

Årets samlede resultat blev et overskud på t.kr. 14,5, som overføres til 2012. Resultatet følger af et underskud på t.kr. 527,3. for 2011, som dækkes af det overførte overskud fra tidligere år på t.kr. 541,8.

I 2011 blev der igangsat en større ombygning af Charlottenborgs lokaler for at gøre caféen og bygningerne mere tidssvarende, hvilket bevirkede, at bygningen var lukket i de før-



ste 2 måneder af 2011. Bevillingen til hovedparten af udgifterne til denne ombygning er opført på §21.21.74 Charlottenborg, nationalejendom.

Ligeledes blev der overført 1,0 mio.kr. på TB2011 fra § 21.33.02 Initiativer til styrkelse af adgang til kulturarven som støtte til Charlottenborgs virke. Bevillingen er videreført med 1,0 mio. kr. årligt i hvert af årene 2012 – 2014.

Entréindtægter og indtægterne fra ekstern finansiering har været lavere end forventet på budgetteringstidspunktet og i forhold til tidligere år. Satsningen på et ændret udstillingsprogram og begrænsede midler til markedsføring har vanskeliggjort at tiltrække nok besøgene til udstillingerne. Samtidig har det også været en udfordring at få finansieret udstillingerne med eksterne midler. På den anden side har udlejning af lokaler vist sig som en ny indbringende indtægtskilde for Charlottenborg, og dette har i 2011 givet en indtægt på t.kr. 206,4.

Øvrige omkostninger har været lavere end forventet på budgetteringstidspunktet - men højere end i 2010 - hvilket hovedsagelig skyldes, at udgifter til ombygning og nye tiltag for at profilere Charlottenborg har været dyrere end forventet. 2011 har ligeledes været et år med et højt aktivitetsniveau med udstillinger og andre begivenheder i løbet af året. For at tilpasse årets aktiviteter til bevillingen indgik Charlottenborg aftale med departementet om en ekstra bevilling på TB2011, som reguleres over de næste 3 år.

Den negative udsvingsrate som viser det overførte overskud på t.kr.14,5 til 2012 i forhold til startkapitalen på t.kr. 172,0 er faldet til 8,4 % i forhold til 2010, da det overførte overskud ultimo 2010 var på t.kr. 541,8.

Overskudsgraden som viser årets resultat i t.kr. -527,3 i forhold til de ordinære driftsindtægter på t.kr. 11.766,3 er faldet med 5.1% i forhold til 2010, hvor der var et overskud på t.kr. 65,5.

Udgifter til løn har været højere end forventet, da der er ansat 1,7 årsværk mere i 2011 end i 2010, hvilket især skyldes, at de nye medarbejdere i 2010 nu tæller med hele året, og ligeledes er der ansat medarbejdere med tilhørende lønrefusion. Årsværksprisen er faldet fra 2010, hvilket hovedsagligt skyldes, at der i 2011 er ansat medarbejdere med lønrefusion.

I 2008 fik Charlottenborg en anlægsbevilling til ombygning samt indretning af en lejlighed til brug for kunstnere og kuratorer fra udlandet. I 2010 blev der påbegyndt en ombygning af badeværelset for at opnå en ibrugtagningstilladelse for det ombyggede, som er finansieret af en bevilling på 21.21.74 Charlottenborg, nationalejendom. Ibrugtagningstilladelsen blev givet i 2011. Rigsrevisionen har godkendt ombygningen og afsluttet sagen primo 2012.

## 1.4. Opgaver og ressourcer

### 1.4.1. Opgaver og ressourcer: Skematisk oversigt

Nedenfor i tabel 2 vises sammenfatning af økonomi for Charlottenborgs produkter/opgaver.

**Tabel 2: Sammenfatning af økonomi for virksomhedens produkter/opgaver**

1000 kr., løbende priser	Indtægtsført bevilling	Øvrige indtægter	Omkostninger
Generel ledelse og administration	-5.250,0	-651,5	6.165,1
Udstillinger og kunstnerisk mødested	-5.250,0	-651,4	6.165,1
<b>I alt</b>	<b>-10.500,0</b>	<b>-1302,9</b>	<b>12.330,2</b>

Bemærkning: Fordelingen er skønmæssig fastsat

### 1.4.2. Redegørelse for reservation

Kunsthall Charlottenborg har ikke reserverede bevillinger i 2011.

## 1.5. Administrerede udgifter og indtægter

Nedenstående tabel 3 viser Kunsthall Charlottenborgs nationalejendom.

**Tabel 3: Virksomhedens administrerede udgifter og indtægter**

Art	Bevillingstype	Hovedkonto		Bevilling	Regnskab
Øvrige administrerede udgifter og indtægter	Driftsbevilling (vedr. Nationalejendom)	21.21.31 Kunsthall Charlottenborg	Udgifter	0,0	0,0
			Indtægter	0,0	0,0

Under den regnskabsførende institution 0188 Kunsthall Charlottenborg er der et delregnskab 001 Nationalejendom i en særskilt bogføringskreds, som skulle have været lukket tidligere, da etableringen af en varmemur i nedre foyer er færdiggjort.

Ved en fejl er der bogført en primokorrektion på delregnskabet i 2010 på t.kr. 122,7 kr.

I forbindelse med årsafslutningen neutraliserede Statens Administration den oparbejdede saldo på anlægskontiene jævnt før Statens Kontoplan, men brugte desværre den forkerte konto. Disse poster er tilbageført i 2012.

For at få nulstillet saldierne på delregnskabet har Kulturministeriet i februar 2012 sendt en anmodning om en primokorrektion til statsregnskabet til Moderniseringsstyrelsen. Efter bogføring af denne primokorrektion kan delregnskabet og bogføringskredsen lukkes, hvilket forventes at ske i marts 2012.

## **1.6. Forventninger til kommende år**

I løbet af 2011 nåede Charlottenborgs direktør og bestyrelse frem til den konklusion, at institutionen ikke har den rette struktur eller de rette ressourcer til at opfylde sit nuværende mandat på bæredygtig vis. I december 2011 forelagde Charlottenborg Kulturministeriet en treårsplan, der skulle vise, hvordan ændringer af Charlottenborgs struktur og ressourcer kunne gøre institutionen bæredygtig i overensstemmelse med det aktuelle mandat. Hovedvægten i denne plan lå på to forslag: en midlertidig forøgelse af ministeriets støtte til Charlottenborg; og en sammenlægning af institutionen med naboinstitutionen, Kunstakademiets Billedskoler.

I anden halvdel af 2011 drøftede Charlottenborgs direktør og bestyrelse denne fusionsidé indgående med Mikkel Bogh (Akademiets rektor), og der var generel enighed om, at dette partnerskab vil kunne få stor positiv effekt på begge organisationer. Charlottenborgs direktør og bestyrelse er meget glade for at understrege husets uddannelsesmæssige funktion - og for at udvide dets rolle som en ressource for studerende, unge kunstnere og unge generelt. Direktøren og bestyrelsen føler også, at det kan blive til stor gavn for institutionen at være en del af Akademiets udvidede familie, og at partnerskabet vil hjælpe institutionen med at finde et solidt ståsted i Københavns kulturelle økologi.

Charlottenborg indleder også en ny fundraising-strategi, der er baseret på udviklingen af langsigtede relationer til et lille antal fonde. Institutionen er i gang med en større ansøgning om støtte til vores formidlingsprogram, herunder workshops, kurser og andre uddannelsesaktiviteter, plus særlige aktiviteter for unge kunstnere og en ny digital aktivitet. Dette ville gøre formidlingsaktiviteterne til et centralt element i institutionens udvikling i de kommende år. Andre større ansøgninger om langtidsstøtte er pt. under udarbejdelse.

### Postscriptum/(Efterskrift)

I marts 2012 har ministeriet besluttet, at Charlottenborg skal lægges sammen med Det Kongelige Danske Kunstakademis Billedkunstskoler. Til gennemførelsen af denne fusion har Kulturministeriet nedsat en hurtigarbejdende gruppe med deltagelse af både Charlottenborgs bestyrelse og direktør og rektor for Akademiet. Arbejdsgruppen står for realiseringen af fusionen, som ministeriet ønsker tilendebragt inden efteråret 2012. Emnerne på dagsordenen omfatter udarbejdelsen af en bæredygtig styringsmodel for institutionen, der dækker økonomi og personale. Charlottenborg kommer ind under Akademiets vinger,

men vil bevare sin egen stærke og uafhængige kunstneriske stemme og vil bygge videre på mange af de tiltag, der er blevet iværksat i det forløbne år.

Eftersom Charlottenborg har fået at vide, at institutionen skal fungere inden for de givne økonomiske rammer, og eftersom fusionen ikke vil resultere i nævneværdige omkostningsbesparelser for huset, har Charlottenborg og Kulturministeriet erkendt, at der skal foretages en justering af vores mandat. I denne situation mener Charlottenborgs bestyrelse og direktør, at det er realistisk og fornuftigt at udvide den del af programmet, hvor institutionen beskæftiger sig med unge kunstnere og lokale deltagere. Charlottenborg kan fortsat bevare sit ambitiøse og internationale vindue ud til verden, og programmet vil fortsat kunne indeholde større udstillinger af kunst og kunstnere, der knytter Danmark til en bredere kunstdebat.

De planlagte udstillinger og andre arrangementer for 2012 kan ses på Charlottenborgs hjemmeside ([www.kunsthallcharlottenborg.dk](http://www.kunsthallcharlottenborg.dk)).

## 2. Målrapportering

### 2.1. Målrapporteringens første del: Skematisk oversigt

Tabel 4: Årets resultatopfyldelse

Indsatsområde/		Målopfyldelse		
Hovedformål	Resultatkrav i 2011	Resultat	%	Vægt
<b>Udstillinger og kunstnerisk mødested</b>				
Mål	Resultatkrav i 2011	Resultat	%	%
Kunsthall Charlottenborg (KC) skaber nyt udstillingsfokus med internationalt omdrejningspunkt	1. Der afholdes udstillinger i sommer-, efterårs- og vintermodul et initieret eller arrangeret af Kunsthall Charlottenborg	Der er afholdt ni udstillinger i 2011	100 %	50 %
	2. Forårsudstillingen afholdes af Charlottenborg Fonden i samarbejde med Kunsthall Charlottenborg.	Udstillingen er afholdt.	100 %	2 %
	3. 50 % af udstillerne er internationalt arbejdende kunstnere, dvs. kunstnere, danske som udenlandske, som også udstiller udenfor Danmark	Måltallet er opfyldt (Forårsudstillingen er ikke medregnet i denne opgørelse)	100 %	6 %
	4. Det samlede besøgstal til de store udstillinger er min. 35.000 i 2008; 45.000 i 2009; 55.000 i 2010 og 55.000 i 2011	Besøgstallet for 2011 var 23.106 gæster.	42 %	7 %
Mål	Resultatkrav i 2011	Resultat	%	%
KC styrker formidlings og markedsføringsindsatsen	5. For hver udstilling udarbejdes der et formidlingsprogram for børn og unge	Der blev udarbejdet formidlingsmateriale til alle årets udstillinger, men kun materiale til børn og unge til én af årets ni udstillinger: Simon Starling	10 %	13 %
	6. En eller flere kunstværter varetager den daglige formidling i udstillingerne	I 2011 har der været en kunstvært til stede i salene i åbningstiden til at varetage formidling og sikre værkernes sikkerhed	100 %	7 %
	7. Der er minimum 60.000 hits på hjemmesiden.	Måltallet er opfyldt	100 %	5 %
Mål	Resultatkrav i 2011	Resultat	%	%

KC udbygger partner- skaber med erhvervs- livet, lokale institutio- ner og andre	8. Ikke-statslige midler dækker mindst 5 % af udstil- lingsomkostningerne i 2011	Måltallet er opfyldt.	100 %	7 %
	9. Afholdelse af arrangemen- ter i Charlottenborg- komplekset med inddragelse af Det Kgl. Danske Kunst- akademi og Danmarks Kunstbibliotek	Planlægning og afvik- ling af Palace Party den 5.3.11 skete i samarbej- de med Kunstakademiet og Kunstbiblioteket	100 %	3 %

## 2.2. Målrapporteringens anden del: Uddybende analyser og vurderinger

Der er opstillet 9 resultatkrav for 2011. Ud af disse er 7 resultatkrav helt opfyldt og to er delvist opfyldt. Med en målopfyldelse på 80 % er niveauet for årets resultater tilfredsstillende.

Charlottenborgs besøgstal i 2011 viste succes på nogle områder, men fremhævede også nogle problemer. *Palace Party* i marts var en stor publikumssucces og tiltrak et publikum på cirka 5000 mennesker i mange forskellige aldre og med vidt forskellige baggrunde. Det samlede besøgstal for hele året var imidlertid 23.106. Men det bør hertil bemærkes, at huset var lukket på grund af istandsættelse i januar og februar. Alt i alt var besøgstallet for Charlottenborg skuffende, især når man sammenligner med målet på 55.000.

Resultatet skyldes formentlig et sammenspil af en række forskellige faktorer. For det første har huset en ny identitet og profil, og det vil tage tid at opbygge en bevidsthed om og en forståelse af denne nye identitet – specielt dens internationale dimension. Samtidig kan der også gøres mere for at udvikle effektiv PR og bygge videre på det høje niveau af presseomtale, Charlottenborg får i forbindelse med mange af udstillingerne. Endelig skal der fortsat ske en prioritering af fundraisingindsatsen, så der kan arbejdes med større udstillings- og marketingbudgetter og bl.a. lade mere etablerede kunstnere indgå i programmet.

Selvom det ikke lykkedes for Charlottenborg at tiltrække et bredt publikum til huset i 2011, er det lykkedes at udvikle et godt forhold til en række betydningsfulde publikumsgrupper. Den internationale opmærksomhed omkring institutionen er nu meget større. Den publikumsgruppe, der udgøres af hjemlige kunstnere og studerende, har givet yderst positiv respons på Charlottenborgs aktiviteter. Udstillingen Starlings *The Expedition* havde også stor succes med at tiltrække et skole- og familiepublikum: 500 børn kom til den særlige dukkeforestilling for skoler, mens over 1000 mennesker – heriblandt mange børn – kom til de offentlige forestillinger. At Charlottenborg i 2011 således valgte at fokusere sin formidling til børn og unge i forhold til en enkelt af årets tre store udstillinger i Sydfløjen kunne aflæses direkte i det stigende antal børn, som besøgte Charlottenborg.

### 3. Regnskab

#### 3.1. Anvendt Regnskabspraksis

Regnskabspraksis tager udgangspunkt i de regnskabsregler og principper, som Moderniseringsstyrelsen har opstillet for omkostningsregnskaber og –bevillinger, og som Kunsthall Charlottenborg ikke afviger fra.

Regnskabstallene i dette afsnit er baseret på tal fra SKS med mindre andet er angivet.

#### 3.2. Resultatopgørelse

Nedenfor vises tabel 5, som viser resultatet i de enkelte år.

**Tabel 5: Resultatopgørelse**

1000 kr., løbende priser note:	Regnskab 2010	Regnskab 2011	Budget 2012
<b>Ordinære driftsindtægter</b>			
<i>Indtægtsført bevilling</i>			
Bevilling	-9.200,0	-10.500,0	-9.000,0
Anvendt af tidligere års reserverede bevillinger	0,0	0,0	0,0
Reserveret af indeværende års bevillinger	0,0	0,0	0,0
<b>Indtægtsført bevilling i alt</b>	<b>-9.200,0</b>	<b>-10.500,0</b>	<b>-9.000,0</b>
Salg af varer og tjenesteydelser	-958,4	-781,0	-760,0
Tilskud til egen drift	-865,5	-485,3	-1.163,0
Gebyrer	0,0	0,0	0,0
<b>Ordinære driftsindtægter i alt</b>	<b>-11.023,9</b>	<b>-11.766,3</b>	<b>-10.923,0</b>
<b>Ordinære driftsomkostninger</b>			
Ændring i lagre	0,0	0,0	0,0
<i>Forbrugsomkostninger</i>			
Husleje	339,3	77,3	0,0
<b>Forbrugsomkostninger i alt</b>	<b>339,3</b>	<b>77,3</b>	<b>0,0</b>
<i>Personaleomkostninger</i>			
Lønninger	4.269,2	4.830,4	4.170,9
Andre personaleomkostninger	0,0	68,3	68,3
Pension	478,2	605,0	442,8
Lønrefusion	-231,9	-475,6	-373,3
<b>Personaleomkostninger i alt</b>	<b>4.515,5</b>	<b>5.028,1</b>	<b>4.308,7</b>
Af- og nedskrivninger	32,0	24,7	0,0
Andre ordinære driftsomkostninger	6.056,8	7.097,0	6.348,1
<b>Ordinære driftsomkostninger i alt</b>	<b>10.943,6</b>	<b>12.227,1</b>	<b>10.656,8</b>
<b>Resultat af ordinær drift</b>	<b>-80,3</b>	<b>460,8</b>	<b>-266,2</b>

<b>Andre driftsposter</b>			
Andre driftsindtægter	-13,4	-36,0	0,0
Andre driftsomkostninger	2,9	0,8	0,0
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>-90,9</b>	<b>425,6</b>	<b>-266,2</b>
<b>Finansielle poster</b>			
Finansielle indtægter	-6,9	-0,6	0,0
Finansielle omkostninger	32,3	102,3	0,0
<b>Resultat før ekstraordinære poster</b>	<b>-65,5</b>	<b>527,3</b>	<b>-266,2</b>
<b>Ekstraordinære poster</b>			
Ekstraordinære indtægter	0,0	0,0	0,0
Ekstraordinære omkostninger	0,0	0,0	0,0
<b>Årets resultat</b>	<b>-65,5</b>	<b>527,3</b>	<b>-266,2</b>

Den lavere bevilling i 2012 skyldes, at der i 2011 er indgået aftale med departementet om bevillingselasticitet i 2011, som påvirker bevillingen i 2012.

I budgettet for 2012 er der forventet et overskud på t. kr. 166,2. På nuværende tidspunkt forventes der et lavere aktivitetsniveau i 2012 end i 2011 for at få økonomien til at hænge sammen. Tilsvarende er der forventet et fald i lønudgifterne, idet Charlottenborg i 2011 afskedigede en medarbejder.

Nedenfor er tabel 6 Resultatdisponering.

**Tabel 6: Resultatdisponering**

1000 kr., løbende priser note:	<i>Regnskab</i> 2010	<i>Regnskab</i> 2011	<i>Budget</i> 2012
Disponeret til bortfald	0,0	0,0	0,0
Disponeret til reserveret egenkapital	0,0	0,0	0,0
Disponeret udbytte til statskassen	0,0	0,0	0,0
Disponeret til overført overskud	65,5	-527,3	266,2

Kilde: Statens Budgetsystem



### 3.3. Balancen

Nedenfor vises tabel 7.

**Tabel 7: Balancen**

<b>Aktiver 1000 kr.</b>	<i>Primo</i>	<i>Ultimo</i>	<b>Passiver 1000 kr.</b>	<i>Primo</i>	<i>Ultimo</i>
note:	2011	2011	note:	2011	2011
<b>Anlægsaktiver:</b>			<b>Egenkapital</b>		
<b>1</b> <i>Immaterielle anlægsaktiver</i>			Reguleret egenkapital (startkapital)	172,0	172,0
Færdiggjorte udviklingsprojekter	0,0	0,0	Opskrivninger	0,0	0,0
Erhvervede koncessioner, patenter, licenser m.v.	0,0	0,0	Reserveret egenkapital	0,0	0,0
Udviklingsprojekter under opførelse	0,0	0,0	Bortfald af årets resultat	0,0	0,0
<b>Immaterielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	Udbytte til staten	0,0	0,0
<b>2</b> <i>Materielle anlægsaktiver</i>			Overført overskud	541,8	14,5
Grunde, arealer og bygninger	98,7	86,7	<b>Egenkapital i alt</b>	<b>713,8</b>	<b>186,5</b>
Infrastruktur	0,0	0,0	<b>Hensatte forpligtelser</b>	<b>0,0</b>	<b>268,3</b>
Transportmateriel	0,0	0,0	<i>Langfristede gældsposter</i>		
Produktionsanlæg og maskiner	3,4	0,0	FF4 Langfristet gæld***)	114,3	96,3
Inventar og IT-udstyr	33,2	2,8	FF6 Bygge og IT-kredit	0,0	0,0
Igangværende arbejder for egen regning	0,0	0,0	Donationer	21,1	0,0
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>135,3</b>	<b>89,5</b>	Prioritetsgæld	0,0	0,0
Statsforskrivning	172,0	172,0	Anden langfristet gæld	0,0	0,0
Øvrige finansielle anlægsaktiver	0,0	0,0	<b>Langfristet gæld i alt</b>	<b>135,3</b>	<b>96,3</b>
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b>	<b>172,0</b>	<b>172,0</b>	<i>Kortfristede gældsposter</i>		
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b>307,3</b>	<b>261,5</b>	Leverandører af varer og tjenesteydelser	441,0	118,7
<b>Omsætningsaktiver:</b>			Anden kortfristet gæld	226,7	398,5
Varebeholdning	0,0	0,0	Skyldige feriepenge	259,5	407,1
Tilgodehavender*)	247,3	1.980,2	Reserveret bevilling	0,0	0,0
Værdipapirer	0,0	0,0	Igangværende arbejder for fremmed regning	178,6	100,0
<i>Likvide beholdninger</i>			Periodeafgrænsningsposter	0,0	73,7
FF5 Uforrentet konto	498,0	907,0	<b>Kortfristet gæld i alt</b>	<b>1.105,8</b>	<b>1.098,0</b>
FF7 Finansieringskonto*)	950,8	-1.463,9	<b>Gæld i alt</b>	<b>1.241,1</b>	<b>1.194,3</b>
Andre likvider**)	-48,4	-35,7	<b>Passiver i alt</b>	<b>1.954,9</b>	<b>1.649,1</b>
<b>Likvide beholdninger i alt</b>	<b>1.400,4</b>	<b>-592,6</b>			
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b>1.647,7</b>	<b>1.387,6</b>			
<b>Aktiver i alt</b>	<b>1.954,9</b>	<b>1.649,1</b>			

\* Tilgodehavender på t.kr. 1.980,2 i 2011 vedrører hovedsagelig et tilgodehavende på ca. t.kr. 1.700, som er indbetalt i 2012. Denne indbetaling i 2012 udligener den negative saldo på t.kr. 1.463,9 kr. på FF7 Finansieringskonto.

\*\*\*)Andre likvider i 2010 på t.kr. -48,4 består af en kassepost på debet t.kr. 49,9 og en kreditpost på t.kr. 98,3, som vedrører en SKB-udbetalingskonto. Beløbet er udlignet mellem 2010 og 2011.

Andre likvider i 2011 på t.kr. -35,7 kr. består af en kassepost på debet t.kr. 18,8 og en kreditpost på t.kr. 54,6, som vedrører en SKB-udbetalingskonto, som er udlignet mellem 2011 og 2012.

\*\*) Ved en fejl er afskrivning for 4. kvartal 2011 på t.kr. 6,8 bogført i 2012 i stedet for i 2011.

Der er hensat forpligtelser for t.kr. 268,3. Heraf vedrører t.kr. 68,3 hensættelse til løn til Charlottenborgs direktør i henhold til kontrakt. Herudover er der hensat t.kr. 200,0 til reparation af elevator. Charlottenborg havde på balancedagen en forventning hos en leverandør om, at Charlottenborg ville afholde udgiften til reparationen, og at få elevatoren repareret har en betydning for den økonomiske drift, da udstillingerne er på 1. sal. Denne reparation er betalt i marts 2012 med ca. t.kr. 201.

Anden kortfristet gæld på t.kr. 398,5 skyldes hovedsagelig manglende afregning af moms med SKAT vedrørende køb af varer i udlandet. Statens Administration har oplyst at beløbet vil blive afregnet i 2012.

Skyldige feriepenge er forhøjet i 2011, da de nye medarbejdere i 2010 har været ansat i hele 2011. Der er desuden et skyldigt beløb på t.kr. 100,0 til igangværende arbejder for fremmed regning. Årsagen er, at Statens Kunstråd har indbetalt t.kr. 100,0 til udarbejdelse af katalog, som ikke blev udarbejdet alligevel. Beløbet tilbagebetales i 2012.

### 3.4. Egenkapitalforklaring

Nedenfor er tabel 8.

**Tabel 8: Egenkapitalforklaring**

1000 kr., løbende priser	2010	2011
note:		
<b>Egenkapital primo R-året</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Startkapital primo	172,0	172,0
+Ændring i startkapital	0,0	0,0
<b>Startkapital ultimo</b>	<b>172,0</b>	<b>172,0</b>
Opskrivninger primo	0,0	0,0
+Ændringer i opskrivninger	0,0	0,0
<b>Opskrivninger ultimo</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Reserveret egenkapital primo	0,0	0,0
+Ændring i reserveret egenkapital	0,0	0,0
<b>Reserveret egenkapital ultimo</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Overført overskud primo	476,3	541,8
+Primoregulering/flytning mellem bogføringskredse	0,0	0,0
+Regulering af det overførte overskud	0,0	0,0
+Overført fra årets resultat	65,5	-527,3
- Bortfald af årets resultat	0,0	0,0
- Udbytte til staten	0,0	0,0
<b>Overført overskud ultimo</b>	<b>541,8</b>	<b>14,5</b>
<b>Egenkapital ultimo R-året</b>	<b>713,8</b>	<b>186,5</b>

Kilde: Statens budgetsystem

### 3.5. Opfølgning på likviditetsordningen

Nedenfor er tabel 9.

**Tabel 9: Udnyttelse af låneramme**

1000 kr., løbende priser	2011
Saldo på FF4 pr. 31. december 2011	96,3
Låneramme pr. 31. december 2011	1000,0
Udnyttelsesgrad i procent	9,6%

I forbindelse med årsafslutningen blev den oparbejdede saldo på anlægskontiene neutraliseret jævnfør Statens Kontoplan, men der blev desværre benyttet den forkerte konto. Disse posterings er tilbageført i 2012

### 3.6. Opfølgning på lønsumsloft

Nedenfor er tabel 10.

**Tabel 10: Opfølgning på lønsumsloft [§ 21.21.31]**

1000 kr., løbende priser	2011
Lønsumsloft FL	5100,0
Lønsumsloft inkl. TB/aktstykker	5100,0
Lønforbrug under lønsumsloft	5028,1
<b>Difference</b>	<b>71,9</b>
Akkumuleret opsparring ultimo 2010	4187,3
<b>Akkumuleret opsparring ultimo 2011</b>	<b>4259,2</b>

### 3.7. Bevillingsregnskabet

Nedenfor er tabel 11.

**Tabel 11: Bevillingsregnskab (§ 21.21.31.10)**

1000 kr., løbende priser	Regnskab 2010		Regnskab 2011		Difference	Budget 2012
	2010	Budget 2011	2011			
Nettoudgiftsbevilling	-9.200,0	-9.300,0	-10.500,0	1.200,0	-9.000,0	
Nettoforbrug af reservation	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Indtægter	-1.844,2	-3.938,0	-1.302,9	-2.635,1	-1.923,0	
<b>Indtægter i alt</b>	<b>-11.044,2</b>	<b>-13.238,0</b>	<b>-11.802,9</b>	<b>-1.435,1</b>	<b>-10.823,0</b>	
Udgifter	10.978,8	13.779,5	12.330,2	1.449,3	10.656,8	
<b>Årets resultat</b>	<b>-65,5</b>	<b>541,5</b>	<b>527,3</b>	<b>14,2</b>	<b>-266,2</b>	

Årets økonomiske resultat har levet op til Charlottenborgs forventninger, idet der efter aftale med departementet blev indgået aftale om større fleksibilitet i bevillingen for 2011. I 2012 forventes der et overskud på t.kr. 166,2.

#### 4. Påtegning af det samlede regnskab

##### Årsrapporten omfatter

Årsrapporten omfatter de hovedkonti på § 21.21.31 på finansloven, som Kunsthal Charlottenborg, CVR 48550819 er ansvarlig for, herunder de regnskabsmæssige forklaringer, som skal tilgå Rigsrevisionen i forbindelse med bevillingskontrollen for 2011.

##### Påtegning

Der tilkendes gives hermed:

1. At årsrapporten er rigtig, dvs. at årsrapporten ikke indeholder væsentlige fejlinformationer eller udeladelser, herunder at målostillingen og målrapporteringen i årsrapporten er fyldestgørende.
2. At de dispositioner, som er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåelse af aftaler og sædvanlig praksis.
3. At der er etableret forretningsgange, der sikrer en økonomisk hensigtsmæssig forvaltning af de midler og ved driften af de institutioner, der er omfattet af årsrapporten.

Sted, dato

Copenhagen, 27/4/12

Underskrift



Direktør Mark Sladen

Sted, dato

WbW 3/5-12

Underskrift



Departementschef Karoline Prien Kjeldsen

Sted, dato

1.5.2012

Underskrift



Bestyrelsesformand Michael B. Nellemann

## 5. Noter og bilag til årsrapporten

### Note 1: Immaterielle anlægsaktiver

Kunsthall Charlottenborg har ikke immaterielle anlægsaktiver.

### Note 2: Materielle anlægsaktiver

1000 kr.	Grunde, arealer og bygninger	Produktionsanlæg og maskiner	Inventar og IT-udstyr	I alt
Primobeholdning	98,7	3,4	33,2	135,3
Opskrivning	0,0	0,0	0,0	0,0
Kostpris pr. 1.1.2011 (før afskr.)	98,7	3,4	33,2	135,3
Tilgang	0,0	0,0	0,0	0,0
Afgang	0,0	0,0	28,1	28,1
Kostpris pr. 31.12.2011 (før afskr.)	98,7	3,4	5,1	107,2
Akk. afskrivninger	12,0	3,4	2,3	17,7
Akk. nedskrivninger	0,0	0,0	0,0	0,0
Akk. af- og nedskrivninger 31.12.2011	12,0	3,4	2,3	17,7
Regnskabsmæssig værdi pr. 31.12.2011	86,7	0,0	2,8	89,5
Årets afskrivninger	12,0	3,4	2,3	17,7
Årets nedskrivninger	0,0	0,0	0,0	0,0
Årets af- og nedskrivninger	12,0	3,4	2,3	17,7
Afskrivningsperiode/år	3	10	saldo	

## Bilag.

### Bilag 1: Andre tilskudsfinansierede aktiviteter (u.k. 97)

Løbende priser, 1000 kr.	Modtagne tilskud
Make Yourself at Home 2010	-27,2
Dieter Roelstraete	32,4
Palace Party	140,3
Solo North Summer	81,4
Simon Sterling	25,0
Corso Multisala	232,5
Charlottenborg Fonden	0,9
<b>I alt</b>	<b>485,3</b>

På udstillingen Make Yourself at Home i 2010 blev der i 2010 bogført en indtægt på t.kr. 36,2, men som ikke som lovet blev indbetalt i 2011 alligevel. Indtægten er derfor tilbageført i 2011. Herudover er der bogført tilskud fra 2010 på t.kr.9 i 2011.